

Діло

ВИХОДИТЬ ЩОДНЯ РАНО

РЕДАКЦІЯ
І АДМІНІСТРАЦІЯ:
Львів, Ринок ч. 10, II. пов.
Конто почт. шад. 143322.
Адреса для телеграм:
«Діло», Львів.
Гол. Редактор приймає від
11—12 год. передплату
Рукописи не звертається.

ПЕРЕДПЛАТА:
Місячно: в краю 500 зол.
За границею:
В Америці 1 долар, Франції,
Голландії, Бельгії 20 фр. фр.,
Італії 750 ал., Німеччині 750 ал.,
Швейцарії 3 шв. фр., Чехо-
словаччині 30 к.ч., Румунії 150
лей, Болгарії 750 ал., Австрії
750 ал. — Зміна адреси 1 зол.

Телеф. Редакції: 29-41.
Друкарні: 29-26.
В СПРАВІ ОГЛОШЕНЬ
ЗВЕРТАТИСЯ ДО АДМІНІ-
СТРАЦІЇ.
ЦІНА ОДНОГО ПРИМІРНИКА
25 сот.

Де вчором стрінемося?

тільки в УКРАЇНСЬКИХ КАВАРНІ І РЕСТОРАНІ

НАРОДНЬОЇ ГОСТИННИЦІ.

КОНЦЕРТ від 8-1 уночі.

Там смачна вечеря, добре пиво —
ще ліпша чорна кава!
Українська Упряга: Ст. Зілинський і С.м.

Республіканський Бісмарк.

Львів, 5. жовтня 1929.

Німеччина в жалобі. В четвер рано помер найближчий її сучасний державний діяч, відомий міжнародного значення подібжені республіканської Німеччини. Його політичний міністр закордонних справ д-р Густав Штрессман. І не лише Німеччина в жалобі. Смерть Штрессмана відбилася голосним відгомном у цілому світі, а головне в західній Європі. Бріан і Еріо, Клемансо і Поанкаре, Гендерсон, Сноуден і Льюїс Джордж — всі вони глибоко відчували смерть цього борця за мир, за реальне і тісне порозуміння недавніх ворогів. Конгрес Лейбур Парті шанував смерть Штрессмана постанням з місця і загальною мовчанкою, а Гендерсон заявив, що ця втрата є не лише втратою Німеччини, але цілої Європи.

Загальний жалі за приводу смерті Штрессмана, за приводу смерті міністра тієї держави, що ще 11 літ боролася майже з цілим світом, що була антагоністкою більшістю великих і малих народів, найкраще свідчить про небуденність, просто гедіальність цього великого представника дипломатії Німеччини.

Ще за життя Штрессмана називали його політичним Бісмарком. Бо як Бісмарк змонтував велику Німеччину, створивши царство, так Штрессман змонтував республіканську Німеччину. Тільки що засобом акції Бісмарка була війна і перемога, а Штрессман мусів проводити свою діяльність в подібженій Німеччині, на терені, просякнутому грою пристрастей, і на міжнародному терені, переповненому недовірою і ненавистю. До того ж єдиною зброєю Штрессмана було слово, аргумент, переконання. Він не диктував, як Бісмарк, а мусів злагідковати і зручно повертати навіть чужі диктати. Старий Бісмарк, розраховуючи над своїм життям і своїми силами, турботно питав себе: «що було би, колиби він не був антагоністом ведених воєн?» Він думав над тим, де були би його політичні успіхи, колиби кров десятків тисяч, терпілині й жалі фаланги адів і сиріт були лишні на марне? Де була би тоді велич Німеччини?

Ставовище Штрессмана було без порівняння важче. Німеччина програла війну, мільони латан за повбивших і мільони адів і сиріт своїм безжелезним терпінням наповнили Німеччину. Бісмарк приєднав Німеччині не лише нові території, але й величезну (6-ти мільярдну) контрибуцію від Франції. А Штрессман мусів проводити свою діяльність на руїнах царської Німеччини, серед голоду і пугли мільонів, платачи багатомільярдні контрибуції, нівелюючи розбіжні тенденції члених «спасителів» батьківщини і регенеруючи народове господарство. Терпистий був шлях діяльності Штрессмана, бо він не тільки мусів круто відхилитися на міжнародній арені, але й в своїй власній докорі від своїх земляків, які не хотіли платити йому у вічі закиду «зради» інтересів Німеччини. І не вважаючи на всі перепони і труднощі, не вважаючи на свою недугу, він несподівано своєї своєї сили піддав на працю і рятуючи батьківщину. І в тому лежить уся слава республіканського Бісмарка.

Штрессман був виразником т. зв. «Erfüllungspolitik», політики виконання належних на Німеччину зобов'язань. А на шляху «Erfüllungspolitik» вже були дні жертви: Ерихгер Ратенау. Треба було великої відваги і ще більшої любові до батьківщини, щоб ступити на тернистий та окований вже шлях політичної виконання.

Серед боротьби націоналістичної правниці і соціалістичної лівниці, серед невичайно поширеного комуністичного руху, серед розладу, адляри і пугли, висувалася на політичну арену д-р Густав Штрессман. Націоналістична правниця, яка свого пририв в побуду Німеччини, не хотіла розраховуватися зі своєю мрією і помиритися з новою дійсністю. Республіканський перекорот і національну конституцію вважала вона чужою і

Закон дозволяє забезпечувати в «Дністрі» 1/3 часті вартості будинків. На резигуйте добровільно зі своєї права і негайно виповідajte в ПЗУВ 1/3 часті та забезпечіть її у своїм власнім

Т-ві Взаїмних Обезпечень «Дністер» у Львові, вул. Руська ч. 20.

версальський трактат, підписаний канц. Мюллером документом ганьби німецького народу. Вона готова була на всі можливі комбінації, до комуністичного перевороту включно, щоб тільки зряду в певень повернути гордіх побідників. А всіх, що обстоювали політику виконання, вона усувала при допомозі бомби і бравадінга. Штрессман починає переконувати господарчі кола, що немає іншого виходу, як погодитися з вимогами побідників і офіційно зручно зменшувати відшкодування. Треба змагати до відновлення господарчої сили Німеччини, а це можливе тільки при допомозі пацифістичної формули. Господарча гегемонія є догіднішою формулою великодержавного-імпродженських змагань німецького народу, як політична рівнянка і мілітаризму.

В 1923 р. Штрессман став на чолі уряду. В середині Німеччині кипіло революційне. Повстають крайні комуністичні і півкомуністичні республіки. Штрессман переконує, вказує буржуазії на небезпеку соціальної революції, на недалекий упадок буржуазії і намагає її злишитися в обороні свого існування. Зустрілися трудності, він уступає в канцлерства, приймаючи портфель міністра закор. справ. Від того часу, без огляду на мілітаристичні й менші або більш коаліційні комбінації, в мішансько-націоналістичній коаліції, в великій міш.-соціалістичній, він затримує свій портфель, він є лідером між мішанством і соціалістами. Зосереджувавши свою увагу на закордонній політиці, він починає працювати з усіх сил, ідучи від одного успіху до другого. Він творить Льюїсарию, порозумівається з Бріаном в Тварі, вводить «виплату» Німеччину до Ліги Націй, переміняє плян Доза на плян Йонга, добивається евакуації Надрей і вмирає в хвиль, коли окупаційні війська опускають німецьку територію.

Пацифізм, мирні клічі, будова солідарності західної Європи — ось абрив, якого осягав свої успіхи республіканський Бісмарк. Він погодився в Франції, забезпечив її границі, але при допомозі порозуміння з Рад. Союзом усе лавав зах.-європейську буржуазію можливістю соціальної революції. Одночасно він відкрив німецькому капіталові і німецьким силам шлях на схід. Своєю мирною політикою він здобув симпатії Англії (лейбурістів і лібералів), підняв французьку гегемонію в Європі. Тільки ніколи не згодився на забезпечення західних границь Польщі, наприклад, відносини неминуучо новечність їх ревізії, але при допомозі мирних засобів.

Великий є білий праці та успіхів республіканського Бісмарка. Тому і не дивно, що вся Німеччина в жалобі, приятелі й противники його методів діяння. Смерть внесла його на таку висоту, яка припадає в участі тільки великим творцям, славічним розповідцям і геніальним політикам.

Кріза єгипетського уряду.

Єгипетський президент міністрів Махмуд Паша зголосив до короля свою димісію. Це означає кінець його диктатури. Бо він в 1925 р. розпав парламент, в якому мав меншість, а ціла того прогословив заміщення парламентарної системи на три роки. Тепер мають бути розписані нові вибори, в яких перемогу будуть мати єгипетські націоналісти. Махмуд Паша пробував вести з ними переговори і робив їм різні уступки на випадок, якщо вони згодяться прийняти союз з Англією. Однак партія націоналістів відкинула його пропозиції. Вона хоче спочатку здобути собі владу в Єгипті, а вже потім вести переговори з Англією.

Промова Гендерсона.

Англійський міністр закордонних справ Гендерсон виступив на з'їзді партії праці в Брайтоні довго промову про закордонну політику Англії. Він сказав, між іншим, що уряд рішив далі здержати мандат над Палестиною і перевести в життя декларацію Вальфурта. Уряд буде чекати справовдання парламентарного комітету в справі події в Палестині і після цього розгляне справу про те, як довести до вирівняння відносин між арабами та жидами. Англія зобов'язалася в 1932 р. поставити в Кай Націй власний на прийняття Іраку. До того часу уряд виробить проект союзу з Іраком на вірне політичного союзу з Британією.

Далі Гендерсон позав до відома з'їзду, що переговори та порозуміння з Радянським Союзом наберуть правної сили тоді, коли парламент зробить постанову про вислання англійського амбасадора. В тих переговорах, які ведено досі, діяло до такого вислання справ, що незабаром після обміну послами та встановлення нормальних дипломатичних відносин між обома країнами можна сподіватися встановлення цілковитого порозуміння.

Нарешті Гендерсон докладно обговорив мирову політику уряду й закликав конгрес, щоб він призначив рік 1930 роком агітації за роззброєнням. Роззброєння народів неможливе без повільного роззброєння публічної думки та її лідерів на користь мира.

З приводу порозуміння між Гендерсоном і Доугалевським кооперативна преса далі дуже гостро атакує Гендерсона. «Дейлі Телеграф» пише: «світ переживає тепер видивище, як радянський уряд змушує Англію прийняти його власні незмінені умови. Ціковиті і ганебні капітуляції Англії». «Morning Post» пише, що робити уряд не дочекається того дня, коли буде жалувати теперішніх подій.

Натомість ліберали висловлюють своє задоволення з приводу порозуміння з Доугалевським. На їх думку після павизання дипломатичних відносин можна буде краще вести переговори в справі політолуження різних єгипетських питань. Ліберали будуть в парламенті голосувати за урядом, однак про уділення якихось кредитів радянському урядові не може бути мови.

Знаменний виступ Ворошілова

Цими днями скінчився перший рік перебудування в Радянському Союзі пляну індустріалізації. З цієї нагоди на конференції професійних союзів московської округи, виступив з цікавою промовою комісар військових справ Ворошілов. Між іншим він сказав: «У теперішній фазі нашого розвитку мир є відповіною політикою. Однак будуча боротьба, в якій буде рішати доля не лише нашої держави, але світової революції, буде війною мас. В цій війні не буде жадної різниці між фронтом та заміллям. Тому ми мусимо негайно залезти до фабрик так само дисципліну, як у червоній армії. Ми мусимо ухилити заборони, що військова дисципліна має бути лише в червоній армії і мілітаризувати також наші фабрики. При перебудові антирічного пляну ми мусимо поробити всі заходи до максимального скріплення нашої збройної сили. І розвиток мусить іти плече в плече з перебудовою соціалістичної індустріалізації».

Далі Ворошілов зазначив, що червона армія має вже відповідну кількість нових офіцерів і дуже добру організацію. Однак пороги розпоряджати кращою індустрією й тому зброю військ країни. Тому ми не можемо задовольнятися теперішнім утворенням ні щодо кількості, ні щодо якості. Поставою цього озброєння та технічної сили є наш професійний рух. Про успіх найбільшої війни будуть рішати робітники в фабриках, професори в лабораторіях та студенти наших технічних вишніх шкіл».

Несамовита пригода в амбасаді СРСР. в Парижі.

Більшовицький дипломат борониться перед агентом ДПУ при допомозі французької поліції.

Польська преса принесла з Парижа таку знаменну вістку: В радянській посольстві у Парижі стався небувалый скандал, що викликав велике враження в дипломатичних колах. До радянської амбасаді прибув представник заграничного відділу ДПУ з Берліна Ройзман, який з доручення московської влади мав висловити сувору догану першому легатійному радникові Бєсядовському за критику збіжжєвої політики радянського уряду. Ця політика руйнує, на думку Бєсядовського, селян і вганяє їх в нужду. По довшій суперечці між двома більшовицькими достойниками Ройзман витягнув револьвер і під загрозою смерті зривав Бєсядовського та його бюро, по чім намагався увязнити його в канцелярії. Бєсядовський утік з амбасаді і пішов до париської поліції, де попросив охорони перед агентом ДПУ.

Поліція стада на становищі, що Бєсядовський виконує функції „шарж д'афер“, заступаючи посла Довгалевського, що перебуває в Лондоні і тому як шеф дипломатичної станції має право домагатися ухилення екстериторіальності. З уваги на це французька поліція вступила на терен радянської амбасаді, звільнила жінку і дітей Бєсядовського, яких Ройзман арештував як закладників. Бєсядовський перенісся до готелю. Ройзман урядом в амбасаді далі.

Польська Агенція Телеграфічна (ПАТ) комунікує: „Префектура париської поліції дає в справі інциденту з радником радянського посольства Бєсядовським таке висношення: Керманн слідчого відділу удався на пропозицію радника Бєсядовського разом з ним до сторожких будинку амбасаді СРСР, звідки Бєсядовський зателефонував до своєї родини, щоби зійшла до нього. Але родина сама покинула будинок амбасаді, не користуючися ніякою інтервенцією“.

Та сама агенція комунікує далі, що в розмові з представником „Таймса“ радник Бєсядовський заявив, що від якогось часу стверджував перед Москвою безпеку її внутрішньої і зовнішньої політики, яка ослаблює СРСР до той міри, що грозить йому пониженням з боку Китаю. Радн. Бєсядовський заявив, що агітація Комінтерну в справі комуністичних спілок була вислідом хибної політики СРСР. Вкінці він висловив, що віднісся до французької поліції з проханням рятувати жінку і дитину, які впади жертвою випадку, якщо бундисті остали ще бодай одну ніч у будинку амбасаді.

Стівки телеграфічні звітлення про цю подію. Чи вони у подробицях явні вірні — не знаємо, але сам факт інтервенції французької поліції в радянській амбасаді не підлягає сумніву. Спричинник інтервенції радн. Бєсядовський був свого часу радником радянського посольства у Варшаві.

ОСИП СТЕФАНОВИЧ

РАНІШЕ РОМАН ЗУБИК

Львів, вул. Галицька ч. 16.

КОВДРИ, КОЦИ І ПОЛОТНА.

НА МУЖЕСЬКІ ОДИНІЯ
ВОВНІ КРАЄВІ І АНГЛІСЬКІ
У ВЕЛИКОМУ
ВИБОРІ.

На східні теми.

Причини афганських неспокоїв.

Внутрішня війна, що й досі ще не припинилася в Афганістані, повстала наслідком незадоволення деяких клас суспільності реформами, що їх впроваджував у край попередній емір Аманула. В опозицію до реформ стали: 1) представники феодалного устрою, провідники різних племен напів залежних від Кабулу й 2) магометанське духовенство. — Варто додати, що ці дві повалити сили в край встали грошову підтримку з зовні, від держави, для якої консолідація Афганістану є поважною загрозою.

В своїх реформах Аманула стрічав опір двох вищих аристократичних груп. Централізація влади була направлена на обмеження прав поодиноких ханів та племен, а впровадження багатьох європейських реформ часто колідувало з постановами ісламської релігії, або шариату. Аманула, який бажав перетворити свою державу на європейський зразок не міг інакше поступати і всі його заходи були диктовані інтересами вищої політики.

В результаті він мусів або відмовитися від своєї ідеї перебудови теократичного емірату на державу з центральною владою й певною народною єдністю, або прийорити такі самі методи, якими буде вже від кількох років повітря Туреччину Кемаль Паша.

Однак ріжниця, які є поміж Туреччиною й Афганістаном, не промовляють у користь останнього. Туреччина, що лежить у сусідстві та в сталій стичності з Європою від кількох століть, була далеко більше приготувана до прийняття реформ життя й методів праці західних народів. Туреччина мала великий кадр людей, які виховалися в найбільших осередках цивілізації, вона переживала два періоди молодотурецьких революційних рухів, виховалася у великій карноті за часів розквіту та сили султанату й перетворилася в одноцілий національний моноліт. Жиючи поміж народами з високою культурою, Туреччина XIX століття була анахронізмом.

Тому Туреччина мусіла: або вийти на шлях прогресу і реформи, або підпасти під зверхність культурніших сусідів.

Цілом що іншого уявляє з себе Афганістан. Положений в самій середині Азії й відтятий до небадана від цілого світу, Афганістан відчужив свої кордони для впливів і візду чужинців фактично в 1919 році.

Не мав і досі ще не має модерних засобів ко-

На численні запити ВП. Калентін — заявляю, що мій

Склад Килимів міститься в 3-поверховій кам'яній

на площі Трибунальській ч. 1.

[бля Бергера].

З кіоском на площі св. Духа — не маю нічого спільного.

Найбільша фабрика Килимів в Галичині

Михайла Хамули

в Глиничах.

494 2—?

Головний магазин і вистава: площа Трибунальська 1.

мунікації, шкіл, людей вихованих в Європі, промисловості, банків і взагалі всього того, що надає цивілізаційний вигляд кожному краєві. До 1921 року країна не мала жадних міжнародних зносин, не висилаючи закордонних представників і не приймаючи таких-же у себе. Одним словом, Афганістан був дондавна хіба найбільше ізольованим краєм в Азії.

Під оглядом суспільної структури й політичного устрою, Афганістан уявляє з себе ще й тепер феодалну країну. Зложений з різних племен, навіть різного походження, часто ворогуючих поміж собою, та живучих своїм власним патріархальним життям під головуванням своїх ханів, Афганістан не витворив народньої єдності, чи пак якогось бодай державного конгломерату й в свою державному житті користується, наприклад, чужою перською мовою, яку анають тільки невеликі верстви урядовців, та пануючих класів. В таких умовах було великим ризиком братися до швидкої європеїзації людності, яка живе ще поглядами, та життям середньовіччя, людності, опанованої в додатку великим релігійним фанатизмом.

Навіть найдрібніші реформи, як наприклад запровадження європейського вбрання для членів верховної ради, людей ніби-то з вищих сфер, викликавало великі непорозуміння, а навіть заворушення. Реальні реформаторські діяльності Аманули принесли для нього персонально тільки школу. З найповажнішого кандидата каліфа всіх мусулман він став сьогодні знаменитим частиною ортодоксальних мусулманських фанатиків, або „лажваром“, тобто невірним.

Помимо того, що афганські полії відібулися відомо на поступовому русі цілого ісламського світу, стримуючи представників цього руху від швидких реформ, в Афганістані реформи Аманули дали деякі позитивні наслідки, та міцно запустили коріння. Афганістан з 1920 року і сучасний Афганістан це два різні краї. Про реформи в Афганістані разом з коротким історичним нарисом іншим разом.

Л. Л.

Д-Р ВОЛОДИМИР БЕЗУШКО.

Вражіння з Англії.

Шекспір. — У церквах. — Музейні виклади. — Скарби мистецтва.

Не буду говорити про артистичні вартості парламентарного будинку. Значачу тільки, що ціла будова робить вражіння належної поваги. Також саме вражіння робить і Вестмінстерський Монастир, тільки що супроти германської понурості готик, в стіну будови відмітите ще життєву радість, хоч саме тут спочивають найбільші сини англійського народу. Іншим місцем, де також спочивають найбільші в англійців є катедра св. Павла.

Так, як кожний загляне до „кутка поетів“ в Вестмінстерський Монастир, де знайде статую Шекспіра (він сам похований у своїм родинним місці, в Стретфорд над Ейвеном), так знову тут увагу кожного звернуть почести, які віддано покійникові над Наполеоном, кінавілі Велінгтоном. Мабуть цими двома Англія найбільше горда, бо пам'ять їх переказано нащадкам більше разів, ніж якому-небудь іншому синові Альбйону. Тільки, що пам'ятники князя Велінгтона злизували до королівськи, а Шекспіра вражають своєю скромністю. Статуї Шекспіра стріпає і в Салеріській катедрі, в Кришталевій Палаті і в Британському Музеї. Вже при візді в Англію, в Доувер стрічаємо Шекспірову кручу.

Я считав візак одного професора англійця, чи дійсно Англія не лишила вже за собою Шекспіра, адже більш трьох сот літ від його смерті, скільки змів зайшло в житті Англії, чи дійсно

Англія й досі не має кращого виразника свого генія: стільки геніальних письменників, політиків і полководців? „Ні“ — була рішуча відповідь. „Шекспір лишається нашим найбільшим гордошам“. Приналеж, що мені було дуже трудно зрозуміти велике застереження рецензента перекладів Пушкіна, коли він підкреслює, що перекладач важкиє рівняти Пушкіна з Шекспіром. Певне, що не рівні вартості, але порівняння хіба можна робити.

З катедр згадаю ще Вестмінстерську, римокатолицьку, яку імовірно збудовано для конкуренції з катедрою св. Павла. Зблизка ця катедр робить незвичайне вражіння, вражіння величності: здалека ця катедр зі своєю вежею робить вражіння фабричного комина. Зовсім інакше з катедрою св. Павла: зблизка вона, здається, припорована до оточення і нічим від нього не відрізняється, а вже з Блекфраєрського моста підняти велич її будови. Вці будови вона переросла, а найвищі не сягають й великої купули.

Говорячи про Божі храми зазначу, що всі церкви і духовенство удержуються в власних фондах, що держава й державні церкви не піддержує матеріально. Коли в одного разу сказав одному англійському священникові, що Англія така богата, що нічого у нікого не потребує, він відповів: „о, ні! В теології, музиці, різьбі, а навіть медальоні ми зовсім не в за сильні і щедро черпаємо у тих, які в цих ділянках дали скарби людству“. Він зазначив, що аж надто відчуває аматеріалізацію життя в Англії. Тут треба згадати, що в цім мірі письменники як Бернард Шоу і Велз тягом накликають до більшого наближення до природи, до відкинення різних абстракцій, як не життєвих: шож у нас залобся сказати

щодо цього, супроти такого частого безпідставного ідеалізму? Я зазначив цьому теологові, що супроти різноманітності сект, саме християнський дух повинен тут бути глибокий: бо ці справи тут широко дискутуються, а конкуренція здається в корисна. Я висказав навіть здивування, що якоюсь лозові не відчувається цього релігійного поділу. На це відповів він мені, що не все йде так гладко, як здається.

Щоб мати поняття, як відбуваються англійські богослуження я рішив піти на невідоме богослуження до Вестмінстерського Монастиря. Богослуження тривало дві години і я з приємністю провів цей час у церкві. Кожний може там сидіти; кожний дістає програму богослуження, де також зазначено, хто буде мати проповідь і що під кінець є збірка на означену ціль. Богослуження складалося з молитов і з хору клериків у супроводі органів. Проповідь була дуже добре опрацьована; для точності проповідник послугувався джерелами, на які покликувався. Після збірки датків священик поблагословив збірку дари (гроші) і відмовив молитву над ними при віздарі. Мені здавалося, начеб він там складав Боготу жертву, тільки не впроні, як у Старім Завіті, а в більшій модерній формі. Цим зазначено, що ми сини землі, з нею зв'язані матеріальними добрими. Ця думка і чомусь у природніший спосіб відчув сильніше в Англії, ніж деінде.

Тому, що живе слово можна чути в численних музеях і то часто ділці денно (звичайно задушно), я постановив якнайскорше оглянути їх. З викидаю старався я вибрати найцікавіші. Побачив виклади в англійському мистецтві, виклади про китайську порцеляну, японське малювання про рукописи та автографи. Забавалося мені

Фірма „POLTUR“

Гуртовий склад

МАШИН ДО ШИТТЯ

Львів, вул. Ягайлонська ч. 20.

подає до ласкавого відомо, що з дня 1. X. ц. р.

Впроваджує ратальний відділ

і приступає до продажу машин до шиття на дуже вигідних умовах. — Ціни умірковані — Пошукуємо надійних агентів до продажу машин до шиття. — Забезпечення добрий заробіток. — Зголошуватися в урядових дошках.

Курціос наслідником Штресемана.

Конференція канцлера Мюлера з през. держави Гінденбургом принесла політичну сенсацію. Проти всяким сподіванням през. Гінденбург за радою канцлера поручив тимчасово вести керівництво уряду закорд. справ міністрові крайового господарства Курціосові. Загальною думкою було, що Курціос не одержить заступника державного секретаря в цьому міністерстві Шуберт, або що іменують нового міністра. Демократична преса твердить, що Курціос вестиме керівництво міністерства закорд. справ лише провізорично. „Фос. Цтг.“ здогадується, що мін. Курціосові віддали теку міністерства закордонних справ маючи на увазі, що він був у тісних взаєминах із покійним, який виявляв йому всі свої політичні наміри та навіть бажав, щоб Курціос обійня після нього керівництво закордонної політики. Мін. Курціос у переговорах у справі Монговего плану остане безсумнівно найвірнішим виконавцем Штресеманових планів. „Берл. Тгт.“ каже, що великий вигляд на міністра закордонних справ має німецький амбасадор у Парижі фон Геш.

Гендерсонова промова у честь Штресемана.

Англійська преса всіх напрямків присвячує Штресеманові спогади, повні признання. Дня 4. жовтня ввечері Гендерсон виступив через радіо промовою в честь Штресемана.

Заступник Ліги Націй на похоронах.

Підчас похоронів міністра Штресемана Лігу Націй заступатиме генеральний секретар Ерік Дрюмонд.

Марш. Пілсудський їде в Італію.

У варшавському політичному світі викликала сенсацію вістка, що марш. Пілсудський їде до одної з місцевостей над Адрієйським Морем у північ Італії. Приготування до подорожі вже пороблені. Дипломатичні папироти марш. Пілсудського й осіб, що їхатимуть із ним, зложено в австрійським, югословянським і італійським консулятах. З марш. Пілсудським їхатиме шеф кабінету міністерства військових справ полк. Бек і маршалів лікар д-р Войничський. Речинець виїзду устійняв на дніх. Марш. Пілсудський відвідає насамперед Рим. Кажуть, що подорож умотивована здоров'ям маршала та має бути продовженням лікування в Друскениках. Інші кажуть, що подорож ця має характер виключно політичний та що стріча марш. Пілсудського з Мусоліні матиме велике значіння для Польщі. Марш. Пілсудський побуде за кордоном кілька тижнів.

Зміни в польському уряді.

У зв'язі з виїздом марш. Пілсудського розійшлися чутки на тему реконструкції кабінету. Так прем'єром мав би бути теперішній шеф міністерства скарбу полк. Матушевський або д-р Світальський і далі задержити прем'єрство, але в будучім кабінеті Пілсудський не задержав би для себе теки мін. військових справ.

Мекдональд у Нью Йорку.

Прем'єр Мекдональд вів у Нью Йорку дня 4. жовтня в 16-й год. Його одушевлено виступили великі товпи народу й корабельні сирени. В ратуші влада приймала Мекдональда офіційно.

Закінчення конгресу Лейбур Парті.

Дня 4. жовтня закінчився конгрес Лейбур Парті в Брайтені. До вибраної на один рік ексекютивної у складі 22 членів увійшли такі міністри теперішнього кабінету: Кляйнс, Томас, Лендбері, Морісон і держ. підсекретар Дамптон. Президентові своїм вибрала ексекютивна жіночка Зуанну Лоренс. Вона проведатиме теж на конгресі партії в найближчому році. Лоренс перша жінка на цьому відповідальному становищі, за службу діячка Лейбур Парті. Їй тепер 59 літ. Вона одна з найкращих бесідниць англійського парламенту.

КІНОТЕАТР „СТИЛЕВІЙ“

вул. Шашкевича ч. 5.
Початок в год. 3. попол.

Завтра в медію відкриття нового сезону. Могуча прем'єра пораз перший у Львові, славна суперфільма під загальною назвою „ЖІНКА БЕЗ НАЗВИЩА“ в год. ролях геніальні актори: Elka Brink, Jack Trevor і Georg Aleksander. Крім цього добріше доповнення програми. В будні дні ціна всіх місць на перший сеанс 30 сот. і 1 зот. — Славюча програма — Могуча драма з Іго Сіном.

На організаційному фронті.

ЗОЛОЧІВЩИНА.

Дня 23. IX. ц. р. відбулася в Золочеві повітова нарада при співучасті посла Пелевича і Кузика. Взяло в ній участь 165 делегатів із золочівського повіту. Посол Кузик виступив з рефератом про економічне положення українського народу. Присутні вислухали цього річового реферату з великим зацікавленням. Описав посол Пелевич виказував у своїй промові, що лише організація, опорою на солідарності цілого народу, може власними силами як культурно, так і економічно дивуватися. Звіт з організаційної праці Повітового Комітету зложив д-р Т. Ваньо. Представивши найбільші завдання повіту на біжучий рік, бесідник виказав, що УНДО, не поширюючи власних антагонізмів, амагає до з'єднання цілого народу під жовто-блакитним прапором.

КОЛОМІЯЩИНА.

Дня 21-го вересня ц. р. відбулася довірочна нарада в селі Березові-Баня. В цій нараді взяв участь посол Дмитро Палій, який виступив з провітньо-господарським рефератом. Зібрані вислухали з великою увагою цього реферату і рішили якнайшкоре заложити у себе кооперативу. Слід зазначити, що село Березова-Баня, яке було до тепер збаламучене кацапством, починає завдяки кільком свідомим одиницям, як і місцевому пароху о. Стефановому, прозрівати і горнутися до освітньої праці.

НОВИНКИ

— Фотограф Янушевич, вул. Вінцентого. Поля ч. 1. (бічна Зеленої), Тел. 5960. 233 7—?

— П. Т. Передплатників ласкаво просимо влатити предплату найдалше до дня 15-го жовтня ц. р., бо в противному випадку будемо змушені здержати дальшу висилку часопису. Місячна передплата виносить 5 зол.

— Заняття „Діла“. Вчорашнє (221.) число нашого органу заняло Львівське Староство Гродське за кореспонденцію п. Олександра Ковалевського з Волині п. з. „Банкротство нападаючих“. Це 24-а з черги конфіскація „Діла“ в цьому році.

— Випущення п. Белдика на волю. Американського громадянина п. Івана Белдика, що за дозволом влади робив у Галичині фільмові знімки, арештовано, як ми про це повідомляли, під час свята-поминки на Миківці. Тоді польська преса розписувалася широко про арештування „небезпечного шпіона“, що був ніби-то на службі „обихи монархії“. Тепер після 2-місячної слідчої тюрми випущено п. Белдика на волю, з тим, що він мусів до трьох днів покинути границі Польщі. Фільмових знімок, які п. Белдик думав навідуватися в Америці, а яких сира вартість перевищує суму 1.000 доларів, йому не повернено.

— Програма концерту Богдана Бережинського. На програму нашого вільнолюбця складаються три більші твори, а саме: соната французького вільнолюбця і композитора 18-го ст. І. Б. Бренделя, дальше концерт Д-моль еспанського композитора Е. Ляльо, який визначається не тільки оригінальною мелодикою, але й питомо-іспанською ритмікою, і акції найновіший твір В. Барвінського „Українська суїта“, яка буде виконана пораз перший взагалі. Крім того наш вільнолюбця виконає низку дрібних творів Баха, Сеная, Гранадоса та Пятті-я. Фортепианову партію обіграв В. Барвінський. Можна надіятися, що наше музикальне громадянство зацікавиться тою інтересною програмою нашого артиста, який після дворічної перерви знова появляється на нашій концертній естраді і виповнить салю Муз. Т-ва ім. Лисенка по береги.

— Хвиля теплоти. З дня на день стає тепліше. Скинули ми осінні плащі, перейшли до легких нагортків; уже скидаємо нагортки. Сонце коче нам винагородити несподіванки, які ховає для нас зима. Один учитель із Бережан упевняє, що в його саді закінчили ще раз малини. Іншим квітнуть яблуні. Як же так піде далі, то ще зародять овочі, яких цього року було так мало.

— Львівська хроніка. Двоє нових знеохочених до життя: урядовець земського уряду Божилар-Стаховський застрелився наслідком фінансових клопотів. Служниця Катерина Мікочила з І. поверха, вряжена до санітарної душі, що її посуджували в кривдлі... 10 золотих; на шість, тільки показувалась. У складі багажів чл.

Б. лікар клініки проф. Венкенбах і В. Ноймана 651 у Відні, спеціаліст внутрішніх недуг 2—3

д-р Евген Константін

ордиує в Калуші, вул. Станіславська.
Просвітлення Рентгеном. :: Лічення Діатермією.

Нині відчинення цукорні

(Львів, пл. Марійська ч. 5)

В відсвіженому одязі — після довшої перерви, спричиненої адаптаційними роботами — отворено наново льокаль відомої і великим довірям втішаною цукорничої фірми

Едвард Дудек, пл. Марійська ч. 5.

Завдяки загальній реконструкції не лише сам льокаль, але і парстат праці, поставлено на найвищий ступінь новочасної техніки.

залізничним двірці найшли в одній валізі, складеній там ще 4. серпня, трупа.

— З сільських трагедій. У рідні селянина Коті з Галан (Городок Яг.) трагедія їде за трагедією. Вивав він свою доньку замуж за Олексю Лемеха і з цієї ж хвилини його подружжя пішло стрімголов. Кіт мав поважні позначки, що його жінка Текля зраджує його з його зятем. У розпучі, у повенірі в власній хаті, він пішов на мандри, а коли згодом вернувся до хати, застав там ще більше пекло. У його душі зродилась ненависть до Лемеха і одного дня у суперечці зарубав його. Суд розглянувши всі мотиви його ачичку, звільнив його від кари. Донька Коті цього ж дня, коли батька звільнили, вийшла вдруге замуж. Батько мав ще більші підстави до пересвідчення, що всю цю інтригу вела його жінка. Вона не сподівалася, що муж обвинувачений у вбивстві зятя, не вернеться вже до хати. Коли він вернувся, жінка не могла погодитись з його присутністю і почала його ненавидіти ще-раз сильніше. Одного дня підчас великої бійки з мужем, Текля вбила його сокирою. Нині вона стоїть перед судом, виправдовуючись, що муж побивав її до крові. Ось одна з тих трагедій, які ще-раз частіше трапляються по наших селах. Нові обставини родять майже щодня злочини, які давніше траплялись раз на рік або на пів року.

— Новий тип торговельної школи повстає в Кракові як надбудова 3-річної торговельної школи, а саме 1) адміністраційно-торговельний відділ і 2) експлуатаційно-залізничний. Іх завданням є підготувати співробітників-спеціалістів до державної адміністрації, комунальної, фінансово-технічних установ і залізниць. Приймають абсолювентів 3-річних торговельних шкіл. Наука тріває від 1. жовтня до 30. червня. Закінчення школи дає першество в одержанні місця в згаданих установах і військові права. Діти державних службовиків дістають зворот оплати. Вписи приймаються в Кракові, вул. Капуцинська 2, за предположенням кінцевого свідчення і життєпису.

— Процес з православними церквами. Римокатолицький єпископ у Луцьку звернувся до влади з вискосом, щоб на Волині відібрали рідні православні церкви. На першій місці стоїть православний собор у Луцьку, що мав бути колись давню костелом бернардинів. Позов проти Волинської Православної Консисторії вже внесений і небаком буде визначена розправа в цій справі.

— Річні вістки. Найближча сесія Ради Ліги Націй призначена на 20. січня 1939 р. — Повстання у Венесуелі поширюється і захопило вже 6 сейтів; повстанці побили державне військо; один із генералів піддався. — Цими днями радитиме в Букарешті міжнародний конгрес кримінального права. — Ватикан заперечує бушину пробує порозумітись з СРСР. — Французький летун Кост, що вилетів з Парижа до Іркутська заблукав десь в околиці Новосібірська і досі не найшли його сліду. — У Нью-Йоркській пристані портові робітники погрожують страйком, коли не дістануть підвищення 25 дол. місячно. — Члени рідні Габсбургів, Франц Йосиф і Антон закінчили окружний лет по Європі на своїм літаку „Еспаня Гавіліана“ і після подорожі 5600 км. приїхали до Барселоны. — Урядова статистика стверджує, що понові в Індії забрали 206 осіб, 8.000 штук худоби, знищили 60.000 домів і надпсували 8.000. — На північно-західній побережжі Гудзонської пристані нашіли в шатрі кісткани трьох членів наукової експедиції з 1925 р., що загинули голодовою смертю, а залишили там денчик своїх передсмертних переживань.

Зорганізовані і свідомі кооперативи
провадять у себе лише

яка ні всіх виробів є **якістю найліпша** і має **великий і багатий сортимент.**
в **Домітовик Союз Кооператив і силах „Народної Торговлі“** всім до набути.

817.8-10

Заява.

Дійшло до мого відома, що являюся індивідуумом з конкурентної замітки разом зі своїми підписаними розголосом, що б. п. Д-р Ульванський повер па-сіонар деїстичної операції, перенесеної в мій заклад. Родичі Північного ствердили, що помер він на закладній згоду.

Я від себе заявляю, що б. п. Д-р Ульванський ніколи не був націентом мого закладу.

Заявляю, що тім, хто недовірив найвищоїм громадян української суспільності, а згадані люди, що тоталь мені шкодять, звернувся на до-рог суду.

Дентист **ЯКІВ НАСС**
Львів, вул. Сикстуська ч. 17.

Заява.

Отримавши, що б. п. п. наш син Д-р Ми-рош Ульванський, професор середніх шкіл, що помер у Львові 27 вересня п. р. на закладній легкій, мені не був націентом Заведення Дентистичного в Якова Насса у Львові, вул. Сикстуська ч. 17.

Ульванський **Омелян**
Ульванська **Альдона**
Родичі.

— Пралад убив жінку. У Ковні почався сенза-ційний процес проти пралада Ольшавкаса обвинуваченого у вбивстві однієї жінки Устини-ської. Цей процес дав спершу притоку до кон-флікту литовського уряду з Ватиканом. Вати-кан домагався, щоби обвинуваченого духовни-ка помістили в окремі келії і щоби процес вели при зачинених дверях. Вальдемарас відмовився виконати ці домагання і аж теперішній уряд їх виконав. Процес іде довірчо, без публіки. Обвинувачений заперечує свою вину. Справа є настільки неясна, що протягнеться з тиждень. Суд мізав 100 свідків.

— Передісторичні знахідки. У Скалатині, в селі Остапе, мали знайти при розкопках дуже давні могила знаряддя й кістки з передісторич-ної доби.

— Нервові покоління. Між Катовицями і Хоб-ні кишує під поїзд 13-літній хлопець Соснов-ський, син залізничника. Поїзд відрізав йому но-гу. Причина цього акту розпущу: як перед бать-ком, що недбайливо пас гуси.

— Німецькі князі і польський скарб. Майно Кротини було перед війною власністю княжої ради Турн-Таксіс з Регенсбурга. Це майно пере-йшло на власність польської держави на під-ставі рішення ліквідаційної комісії. Князі поча-ли процес з польським скарбом перед Найви-щим Адміністративним Трибуналом. Розправа призначена на 7-го ч. м.

— Нью Йорк іде під землю. Нью Йорк буде шораз більше підземних залізниць. Тепер рада міста прийняла план будови нових підземель-ниць, що будуть разом коштувати несповна пів мільона доларів. А з викупом землі та знищен-ням власності і перевізних засобів уся та будо-ва буде коштувати 800 мільонів дол. Найважли-ва нова лінія буде поплі „Другу Авеню“, де на вулиці живе багато емігрантів, а між ними ба-гато українців.

— Напад літака на лодку. Такий напад пер-ший раз в історії людини трапився в залізній Діамант біля Нью Йорку. Лодкою плило собі спокійно двоє людей. Нараз загуділо у хмарах і над ними появилася літак. Він покотився кру-гом лодки, а літак сильно ударив своїм сподом у лодку і миттю підлетів та пропав у хмарах. Один з нападених у лодці згинув на місці, а дру-гого потрошеного взяли до шпиталю.

— Особисте щастя і економічне становище можна забезпечити одночасно своїй рідні лише одним способом: життєвий забезпеченням, що переводять всі українці в українським То-варства „Карпати“, Львів, вул. Руська ч. 18.

399

Не будьмо байдужні!

В справі кінових салі по наших Народних Домах.

Коли пригласили нашому економічному виступу, побачили багато ділянок, зарослих обо-зою. І хоч громад діл цих підготовили як салі то, заклали дуже добрих господарів, котрі вважали б то за ганьбу.

На душі, маю тут промисел фільмовий і кіно-вий. Перший повинно поділяти на боці, а в ціл-тості скажу кілька салі про ідею підпри-ємства.

По цьому боці Збруча маємо біля 80 Народних Домів „Надія“ „Бесіда“ і т. п. В ці народні у-станови є по найбільшій часті кооперативами. У Львові, закладення одиницю із своїх „Кор-ра-

вицею, щоб мати для себе місце для сходни і ріж-ного роду зборів. У кожній такій установі є ве-лика зала для концертів і театральних вистав. Тому, що по ліній театрі підупали, а їх місце за-брали кіна, в багатьох залах згаданих установ о-пині кіна. А запитати себе, хто ті кіна веде? На-лепко якийсь чужиниць, а часто навіть наш най-білиший ворог. За віддачу або платити дивіден-ди охлад або й ні. І так наша суспільність має свою домівку, але коли часами загляне туди наш театр або якась кіна імпреза, то мусить наймати собі залу у чужиниць і платити за неї великі суми піддалим, вераз більше денно, як наша домівка побирає від них за цілий місяць.

Тимчасом кіна здобувають собі чимраз біль-ше право горюванства, мають і повним злем більше глянці. Тимчасом і власники кіна, себ-то піддалим нашій салі, має більші доходи.

Питаю: Чи нема у нас людей до ведення кі-на? Адже-ж тільки несприятних до державної служби витоптує бруки або служить за песичий гріш у чужиниць — чи не можна їх ужити до праці в наших установах? Чи може ми такі б-лі, що не маємо навіть стільки гроша, щоб купи-ти апаратуру до кіна? Сьогодні без одного соти-ка можна набути апарат на сплату, а фірма вдово-лена, що хоч такий інтерес зробити. Занятість мені певно, шановні читачі, що не маємо факіна до ведення кіна. Та це також не в ніяких озри-даннях, бо на кінового факіна можна вижити за піддалимність знів.

Велику вагу має справа добрих фільмів, себто випозичальні. Ця справа — на щастя — на добрій дорозі, бо маємо її в наших руках. Наша випозичальня здобула собі на території цілої Польщі повільно місце, а останніми часами збогатила свій світовий репертуар цілою низ-кою українських фільмів, як Тарас Шевченко, Сорочинський Ярмарок, Ніч перед Різдом, Криж сьвятих, Два дні й ні.

Отже, як сказано, на початок ґрунт під у-праву приготування, тільки нема добрих госпо-дарів. Трошки доброї волі і хотіння, а можна створити сильну організацію, котрій буде на ім'я український кіновий концерн. Це не божественний план, не „гохштальерія“, а зонсім реальні і лег-ка річ до переведення, як прим. „Маслосоюз“. Ми пам'ятаємо добре, чим був „Маслосоюз“ пе-ред приходом до нього інж. Палія і чим є сьо-годні по заледні трьох роках інтенсивної та со-лідної праці.

Тому апелую до всіх упрва Народні Домів, щоб вони застановилися над цією пекучою спра-вою і зрозуміли вагу кін у наших руках, котрі є не тільки розривкою, але й розношником мн-стества, культури та знання.

Початок вже зроблено, бо вирвало вже з рук чужиниць кілька кін по менших містечках. Тепер черга на більші міста!

С. Куликівна.

Зі спортивного життя.

Змагання наколесників за перехідну нагороду.

Секція наколесників Спорт. Т-ва „Україна“ улаштує в неділю дня 6. ч. м. змагання наколес-ників на просторі Львів-Миколаїв-Львів (70 км.). Змагання ці відбуються за перехідну чашу фір-ми Осип Стефанович (давніше: Роман Зубик). На власність можна здобути чашу по трьох ро-ках, якщо той самий змагун у трьох з черги ро-ках здобуде перше місце. Оскільки той самий змагун не здобуде чаші в трьох чергових роках, то може здобути її в п'ятих роках, якщо в тому часі тричі буде мати перше місце. В противному разі чаша переходить на власність клубу, ко-торого змагун здобудує більшість перших місць. Крім мандаринної нагороди (чаші) одерж-жить шістьох перших змагунів цінні нагороди. Перша нагорода, столовий годинник у шкварній оправі, дар „Народної Торговлі“; друга, мета-лева статуя, дар редакції „Неділі“; третя, годин-ник в алябастровій оправі, дар п. Ореста Ра-дольського, голови секції наколесників Спорт. Т-ва „Україна“; четверта, велика коробка пома-док, дар фірми „Нова Фортуна“; пята „Споми-ни“ Чикаленка в мистецькій оправі, дар редакції „Діла“; шеста, книжки, дар київської Наукової Т-ва ім. Шевченка. Всі ті нагороди будуть ви-ставлені цілу суботу у вікнах київської Ше-ченки.

Участь у змаганнях беруть наколесники Спорт. Т-ва „Україна“ й наколесники україн-ського „Сокола“ в Станіславові. Старту тогні в 8-й год. рано біля грини „Сокола-Батка“ Поворот сподіваний кожд годі 10.32 Змаган-ня відбуваються без огляду на погоду.

ФУТРА

Перворядні в найбільшій
виборі у фірми

Братя Рот і С-ка

у **Львові, пл. Марійська ч. 8.**

608

3-3

Роздача нагород відбувається не в год. 3, як було оголошено, а в год. 6. попол. в доміні Союзу Українських Купців, Палади 9. І. п. При-хильників українського спорту і представників наших установ просимо взяти численну участь у святий роздачі нагород.

Погонь—Україна.

Змагання цих двох дружин реклами не по-требують. На початку Феріа Україна перемогла лігову Погонь 6:2 (2:0), тепер повинна дати з се-бе все, аби вийти теж переможно. Не буде це очевидно легко, бо Погонь напружить усі свої сили, аби зберегти в очей своїх при-хильників, але коли українська одностайна грі-тиме жертвенно і з запалом до самого кінця, то зможе й цим разом зійти з грини непобіте-ною. До одної частини української публіки, яка певно прийде на ці змагання в рекордовому чис-лі, звертаємося з апелем: Підбадьорьте укра-їнських гринів, але заховуйтеся поважно й гід-но, а всієї штурбачки винуки й некультурні ви-брики зловіть між собою в самім зародку!

Університет—політехніка.

Репрезентативні змагання наших студентів високих шкіл заповідаються великим цікаво. В дружинах обох високих шкіл є цілий грині на-ших спортивних клубів, що дає запоруку висо-кого рівня змагань, які напевно притягнуть ши-рокі круги нашої суспільності. Змагання відбу-дуться з уваги на переполудневий веч Україна з Погоною не в 11. год. рано, як було оголоше-но, а в год. 3. попол. на грині Сокола-Батка Українське громадянство, що цікавиться спор-товим рухом, масовою участю в цих змаганнях повинно захопити наших студентів-спортівців до дальшої пильної праці.

Дужина в спортовім ширку.

В четвер 3. ч. м. (15-й день турніру) змага-лося 6 пар. На вступі Стібор вніс протест проти висліду його боротьби зі Штекером і Пошофом, бо судді віничі признали перемогу його протав-никам. В змаганнях виступив перший раз Бога-тирів, що вплив велику силу і вже в 3 мін. пок-лав Шварцбауера. Карш-Штекер боролася 20 мін. без висліду, Стібор у 18 мін. поклав Самсо-на, Петрович у 5 мін. Штолла (нелісоном), Шер-бінський в 23 мін. Баргінка, Пошоф у 13 мін. нервового Віалінга. Після Брікнера, Горавча і Бахратія вичеркнено вчора з турніру ще 8 Штолла та Шварцбауера.

Нині, в суботу, найбільшою сензацією буде відплата рішачою боротьба Стібора зі Штеке-ром. Позатим змагатимуться: Богатирів-Барг-ини, свійний борець Кемпфер зі Шербінським і мурин Сікі з Грінбергом.

ПОСМЕРТНІ ЗГАДКИ.

Д-р Михайло Ульванський.

Дня 27. вересня ч. р. помер у Львові по корот-кій, а тяжкій недугі д-р Михайло Ульванський, професор українських середніх шкіл. Пошвині родився в Обертині, гімназійні студії скінчив в Станіславові, а університетські в Львові. З По-швиним пішов у моголу молодий, бо в 20 році життя, педагог, що поспішав учительському званню не з коначних життєвих потреб, але з лю-бови для моголи. Для якої був приміром праці і знання. Почути співзвуччя обов'язку було для нього так велике, що не залишив його навіть то-ді, коли смерть загрожала у вічі.

Пошвині подишав по собі навіть муравли-ного робітника, найкращого товариша, сераєчно-го приятеля моголи і ширю підданого сива. Смерть застала його несподівано і не дозволила зібрати онові своєї праці. Не судилося родичам гадати на щастя свого отця, а товаришам та моголи не стало широго друга. Хай земля буде йому щирою!

604.1-1.

